



MUNICIPIUL ZALĂU CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR.138

din 03 iunie 2013

privind aprobarea încheierii unui Acord de parteneriat între Municipiul Zalău pe de o parte și Asociația „Produs de Cluj „ (Produs originar din Transilvania) pe de altă parte , în vederea organizării în municipiul Zalău ,în perioada 5-10 iunie 2013 a evenimentului Târg „Produs de Cluj „

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere :

-Solicitarea nr.24.887/21.05.2013 a Asociației „Produs de Cluj „ –Cluj Napoca și văzând Referatul Direcției economice 26.639 din 30.05.2013 , prin care propune încheierea unui Acord de parteneriat între Municipiul Zalău pe de o parte și Asociația „Produs de Cluj „ (Produs originar din Transilvania) pe de altă parte , în vederea oragnizării în municipiul Zalău ,în perioada 5-10 iunie 2013 a evenimentului Târg „Produs de Cluj „,

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. 2 lit.c și d, art. 36 alin. 6 pct.18 și 45 alin.3 din Legea nr. 215 / 2001 a administrației publice locale , cu modificările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă încheierea Acordului de parteneriat între Municipiul Zalău pe de o parte și Asociația „Produs de Cluj „ (Produs originar din Transilvania) pe de altă parte , în vederea organizării în municipiul Zalău ,în perioada 5-10 iunie 2013 a evenimentului Târg „Produs de Cluj „,conform Anexei 1 ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se împuternicește primarul municipiului Zalău să semneze Acordul de parteneriat prezentat în anexa menționată la art.1.

Art.3. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează cu Direcția economică.

Art.4. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului județului Sălaj
- Primarul municipiului Zalău
- Direcția Economică
- Direcția Patrimoniu
- Direcția administrație publică locală
- Solicitant

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Rusu Daniel

DAPL/SJ/AC/5EX.



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR:

Potroviță Stelian

ACORD DE PARTENERIAT

Nr. / .04.2013

Încheiat între :

Municipiul Zalău, cu sediul în Zalău, P-ța Iuliu Maniu, nr.3, jud. Sălaj, CIF 4291786. Con RO05TREZ56124540220XXXXX, deschis la Trezoreria Zalău, reprezentat prin dl.CĂPILNASIU S.V.RADU în calitate de Primar,și ec CUIBUȘ MARIANA în calitate de Director Economic denumit în continuare PARTENER PRINCIPAL

și

Asociația „Produs de Cluj” (Produs originar din Transilvania) cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 58, cam. 30, jud. Cluj, CIF 28025935, Cont RO 53BRDE130SV32429921300 deschis la BRD- Agenția Teatru Cluj-Napoca, reprezentată prin d-na RAMONA MOLDOVAN având funcția de director, denumită în continuare ORGANIZATOR

A intervenit prezentul acord de parteneriat, denumit în continuare „ACORD”, prin care partile convin următoarele:

Art.1. OBIECTUL ACORDULUI:

1.1. Obiectul prezentului acord îl reprezintă organizarea de către Organizator, în parteneriat cu Partenerul principal, a evenimentului Târg „Produs de Cluj”, în perioada 05.06 - 10.06.2013, în Municipiul Zalău.

Art.2. DURATA ACORDULUI:

2.1. Prezentul acord intra în vigoare la data semnării lui. Acordul se prelungește tacit pentru perioada de câte un an, dacă niciuna din părți nu solicită în scris încetarea.

2.2. Durata acordului poate fi prelungită prin încheierea unui act adițional la prezentul acord.

Art.3. DREPTURI SI OBLIGATII ALE PARTILOR :

3.1. Drepturi si obligatii ale Partenerului principal:

a) Sa ofere Organizatorului gratuit, arealul de desfășurare a evenimentului, după cum urmează:
- Piața de marmură va fi pusă la dispoziție începând cu data de 05.06.2013 ora 0,00, până în data de 10.06.2013 ora 16,00.

- arealul format din strada 9 Mai zona Casei de Cultură a Sindicatelor și platou Casa de Cultura-Consiliu Județean – Prefectura necesar desfășurării evenimentului începând cu data de 07.06.2013 ora 0,00 până în data de 10.05.2013 ora 04,00 prin izolarea și delimitarea acestuia.

Intervalul orar de desfășurare al evenimentelor este ora 0,00 a zilei de 05.06.2013 până la ora 16.00 a zilei de 10.06.2013.

b) Sa permita Organizatorului sa amenajeze Spatiul prin montarea standurilor pentru expozanți și producători, precum și a scenei și a sonorizării.

c) Sa asigure serviciul de paza a perimetrului de desfasurare a evenimentului.

d) Să participe cu formațiile de folclor, aparținând Casei de Cultură Municipale la spectacolele organizate în cadrul evenimentului conform programului stabilit de comun acord.

3.2. Drepturi si obligatii ale Organizatorului:

- a) Sa intocmeasca planul perimetrului de desfasurare a evenimentului.
- b) Să asigure mobilierul pentru expozanți și producători, scena și sonorizare necesare desfășurării evenimentului.
- c) Sa asigure program artistic pe perioada desfășurării evenimentului în intervalul orar 17-22 în baza contractelor încheiate cu artiștii.
- d) Sa faca programarea spectacolelor si sa asigure prezentarea acestora.
- e) Sa conceapa macheta pentru materialele promotionale si sa asigure distributia lor.
- f) Să asigure promovarea evenimentului prin distribuirea de pliante.
- g) Să transmită invitații pentru expozanți și participanți la eveniment.
- h) Sa suporte cheltuielile de mediatizare și promovare a evenimentului cu afise.
- i) Sa pastreze confidentialitatea asupra termenilor si conditiilor prezentului acord .
- j) Sa foloseasca spatiul conform destinatiei.
- k) Sa depoziteze deseurile exclusiv in locuri special amenajate in acest sens.
- l).Să suporte costurile de amplasare și demontarea standurilor pentru expozanți și producători.
- m).Să amenajeze locul de servire a mesei de catre artiști și staff-ul organizatorilor și să asigure protocolul pentru aceștia.
- n).Să asigure cazarea organizatorilor.
- o).Să asigure respectarea normelor PSI și de protectie a muncii și să obțină toate avizele necesare pentru buna desfășurare a evenimentului.
- p).Să suporte contravaloarea cheltuielilor aferente utilizării energiei electrice și branșării la energia electrică necesară desfășurării evenimentului
- q).Să asigure WC-uri ecologice pe toată durata evenimentului
- r). Să asigure curățenia și serviciile de salubritate pe toată perioada de desfășurare a evenimentelor

Art.4. PUBLICITATE

4.1. Organizatorul va putea sa distribuie fluturasi, materiale publicitare si promotionale pentru mediatizarea evenimentului.

Art.5. INCETAREA ACORDULUI

5.1. Prezentul acord inceteaza intr-unul din urmatoarele cazuri:

- prin acordul scris al partilor.
- prin denuntare unilaterala de catre oricare parte, cu un preaviz de 10 zile.
- prin reziliere de drept invocata in scris de catre o parte celeilalte parti, fara a fi necesara interventia instantelor judecatoresti sau alte formalitati, in cazul in care cealalta parte nu-si indeplineste sau executa in mod necorespunzator obligatiile asumate prin acord. Intr-un asemenea caz partea aflata in culpa contractuala va putea fi obligata la plata de daune-interese catre cealalta parte.
- prin orice alt mod prevazut de lege

5.2. Incetarea acordului nu produce efecte asupra obligatiilor scadente ale partilor.

Art.6. FORTA MAJORA

6.1. Forta majora, definita ca acel eveniment absolut imprevizibil si de neinlaturat, petrecut dupa intrarea in vigoare a prezentului acord, care impiedica o parte sau partile sa-si indeplineasca una sau mai multe obligatii contractuale, exonereaza de raspundere partea care o invoca in conditiile prezentului acord.

6.2. Forta majora va fi invocata in cel mai scurt termen de partea afectata, atat cu privire la incidenta cazului de forta majora cat si cu privire la incetarea lui. Partea care invoca un caz de forta majora va solicita unei autoritati competente eliberarea unui certificat constatator cu aratarea naturii si duratei respectivului caz de forta majora. Certificatul constatator va fi prezentat celeilalte parti in termen de maxim 5 zile de la obtinere, dar nu mai tarziu de 25 de zile de la incetarea cazului de forta majora

invocat.

6.3. Exonerarea de raspundere este aplicabila exclusiv pe perioada certificata a cazului de forta majora invocat.

Art.7. DISPOZITII FINALE

7.1. Orice litigiu ar surveni pe perioada derularii prezentului acord va fi supus soluționării instanței judecătorești competente material și teritorial, dacă în prealabil partile nu ajung la o înțelegere pe cale amiabilă.

7.2. Niciuna din parti nu poate cesa drepturi sau obligatii stabilite prin prezentul acord fara acordul scris, prealabil, al celeilalte parti, sub sanctiunea nulitatii cesiunii. Prin aceasta nu se intelege, insa, acordarea de catre o parte celeilalte a vreunui drept de exclusivitate privind obiectul prezentului acord .

7.3. Modificarea clauzelor prezentului acord va putea fi facuta numai in scris, cu acordul ambelor parti, materializat prin act aditional semnat de reprezentantii ambelor parti.

Art. 8. NOTIFICARI

8.1. Partile convin urmatoarele adrese de corespondenta aplicabile pentru comunicările aferente prezentei convenții :

- pentru Partener : Zalău, P-ța Iuliu Maniu Nr 3
- pentru Organizator : B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 58, cam. 30, Cluj-Napoca, jud. Cluj

8.2. Modificarea adresei de corespondenta va fi notificata in scris celeilalte parti sub sanctiunea validitatii comunicărilor transmise la adresa de corespondenta indicata mai sus sau la ultima adresa de corespondenta notificata, dupa caz.

Prezentul acord a fost incheiat azi2013, in 2 (doua) exemplare originale, cate unul pentru fiecare parte, și intră în vigoare începând cu data semnării.

PARTENER PRINCIPAL

MUNICIPIUL ZALĂU
Primar

Ing. Căpîlînașiu S.V.Radu

DIRECTOR ECONOMIC
Ec. Cuibuș Mariana

ORGANIZATOR

ASOCIAȚIA „PRODUS DE CLUJ”
Director

Ramona Moldovan

VIZAT
OFICIU JURIDIC

ANEXA _____ la HCL/38/03.06.2013
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Rusu Danie



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
POTROVITA STELIAN